

TABUĽKA ZHODY
právneho predpisu s právom Európskej únie

<p>Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/29/EÚ z 25. októbra 2012, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov a ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2001/220/SVV do 31. júla 2015</p>	<p style="text-align: center;">Právne predpisy Slovenskej republiky:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 274/2017 Z. z. o obetiach trestných činov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 231/2019 Z. z. a ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov</i> 2. <i>Zákon č. 274/2017 Z. z. o obetiach trestných činov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 231/2019 Z. z.</i> 3. <i>Zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov (konsolidovaná verzia)</i> 4. <i>Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov</i> 5. <i>Zákon č. 256/1998 Z. z. o ochrane svedka a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</i> 6. <i>Zákon č. 78/2015 Z. z. o kontrole výkonu niektorých rozhodnutí technickými prostriedkami a o zmene a doplnení niektorých zákonov</i> 7. <i>Zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení zákona č. 87/2017 Z. z.</i> 8. <i>Zákon č. 548/2003 Z. z. o Justičnej akadémii a o zmene a doplnení niektorých zákonov</i> 9. <i>Zákon č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakatel'och prokuratúry</i> 10. <i>Zákon č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície</i> 11. <i>Vyhláška Ministerstva spravodlivosti SR č. 543/2005 Z. z. o Spravovacom a kancelárskom poriadku pre okresné sudy, krajské sudy, Špeciálny súd a vojenské sudy v znení neskorších predpisov</i>
---	--

1	2	3	4	5	6	7	8
Č: 2 O: 1 P: a)	Na účely tejto smernice sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov: „obea“ je: i) fyzická osoba, ktorej bola v priamom dôsledku trestného činu spôsobená ujma vrátane fyzickej, mentálnej alebo emocionálnej ujmy alebo majetkovej škody; ii) rodinní príslušníci osoby, ktorá v priamom dôsledku trestného činu zomrela, ktorým bola v dôsledku smrti danej osoby spôsobená ujma;	N	Návrh zákona (Čl. I)	§: 2 O: 1 P: c), d),	c) obzvlášť zraniteľnou obeťou 4. obeť trestného činu obchodovania s ľuďmi, <u>trestného činu nedobrovoľného zmiznutia, trestného činu týrania blízkej osoby a zverenej osoby</u> , trestného činu spáchaného organizovanou skupinou, niektorého z trestných činov proti ľudskej dôstojnosti, niektorého z trestných činov terorizmu alebo trestného činu domáceho násillia, d) obeťou násillného trestného činu fyzická osoba, ktorej bola 1. úmyselným násillným trestným činom spôsobená ujma na zdraví; ak táto osoba v dôsledku tohto činu zomrela (ďalej len „zomretý“), obeťou násillného trestného činu je aj pozostalý manžel po zomretom a pozostalé dieťa po zomretom a osoba, ktorá žila so zomretým najmenej po dobu	Ú	

			Z. č. 274/2017 Z. z.	<p>§: 2 O: 4</p> <p>§: 2 O: 1 P: b), n)</p> <p>§: 3 O: 1</p>	<p>jedného roka pred smrťou v spoločnej domácnosti, <u>a ktorá sa so zomretým starala o spoločnú domácnosť alebo osoba, ktorá bola odkázaná výživou na zomretého</u>, ak odsek 3 neustanovuje inak,</p> <p>2. spôsobená nemajetková ujma trestným činom obchodovania s ľuďmi, znásilnenia, sexuálneho násillia, sexuálneho zneužívania, <u>týrania blízkej a zverenej osoby alebo nedobrovoľného zmiznutia</u>,</p> <p>(4) Na účely poskytovania služieb intervenčným centrom podľa § 28a sa obeťou trestného činu domáceho násillia rozumie aj osoba ohrozená domácim násillím^{1a)} a krízovou intervenciou sa rozumie najmä poskytnutie krízovej psychologickkej intervencie, vyhodnotenie hrozby nebezpečenstva ohrozenia života alebo zdravia a zostavenie bezpečnostného plánu v spolupráci s obeťou domáceho násillia.</p> <p>b) obeťou</p> <p>1. fyzická osoba, ktorej bolo alebo malo byť trestným činom ublížené na zdraví, spôsobená majetková škoda, morálna alebo iná škoda alebo boli porušené, či ohrozené jej zákonom chránené práva alebo slobody,</p> <p>2. príbuzný v priamom rade, osvojiteľ, osvojenec, súrodenec, manžel a osoba, ktorá žila v čase smrti v spoločnej domácnosti s osobou, ktorej bola trestným činom spôsobená smrť, ako aj osoba závislá od osoby, ktorej bola trestným činom spôsobená smrť, ak utrpeli v dôsledku smrti tejto osoby škodu a ak odsek 2 neustanovuje inak; ak je týchto osôb viac, považuje sa za obeť každá z nich,</p> <p>n) rodinným príslušníkom obete manžel, príbuzný v priamom rade, súrodenec, osoba závislá od obete a osoba, ktorá žije s obeťou v spoločnej domácnosti.</p> <p>(1) Každá osoba, ktorá tvrdí, že je obeťou trestného činu, sa považuje za obeť, kým sa nepreukáže opak, alebo ak nejde o zjavné zneužitie postavenia obete podľa tohto zákona, a to bez ohľadu na to, či bol páchatel' trestného</p>	<p>^{1a)} § 27a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov</p>
--	--	--	----------------------------	--	---	---

			Z. č. 301/2005 Z. z.	§: 46 O: 1 V: 1 §: 48 O: 4	činu zistený, trestne stíhaný alebo odsúdený. Poškodený je osoba, ktorej bolo trestným činom ublížené na zdraví, spôsobená majetková, morálna alebo iná škoda alebo boli porušené či ohrozené jej iné zákonom chránené práva alebo slobody. Ak ide o uplatnenie nároku na náhradu škody, prechádzajú práva, ktoré tento zákon priznáva poškodenému, aj na jeho právneho nástupcu.		
Č: 8 O: 2	Členské štáty uľahčia príslušnému orgánu, ktorý prijal trestné oznámenie, a ostatným príslušným organizáciám sprostredkovanie služieb na podporu obetí.	N	Návrh zákona (Čl. II) Z. č. 274/2017 Z. z.	§:27a O: 7 §: 4 O: 2 P: b) §: 4 O: 3, 4, 6	(7) Policajt je povinný poučiť ohrozenú osobu o možnosti podať návrh na nariadenie neodkladného opatrenia podľa Civilného sporového poriadku ^{11be}) a poskytnúť jej, podľa možnosti v písomnej forme, informácie o organizáciách na pomoc obetiam a intervenčných centrách, ^{11bea}) vrátane informácií o službách nimi poskytovaných a kontaktných údajoch. Policajt osobitne informuje ohrozenú osobu o činnosti intervenčného centra a poskytnutí údajov obsiahnutých v potvrdení o vykázaní a telefónneho čísla ohrozenej osoby intervenčnému centru. (2) Policajt ⁴) je povinný pri prvom kontakte poskytnúť obeti pri zohľadnení odôvodnených potrieb obete v závislosti od jej veku, rozumovej a vôľovej vyspelosti, zdravotného stavu vrátane psychického stavu a charakteru trestného činu informácie o b) subjektoch poskytujúcich pomoc obetiam, kontaktných údajoch na tieto subjekty a forme odbornej pomoci, ktorá sa jej môže poskytnúť podľa tohto zákona, (3) Prokurátor je povinný poskytnúť obeti pri prvom kontakte pri zohľadnení odôvodnených potrieb obete v závislosti od jej veku, rozumovej a vôľovej vyspelosti, zdravotného stavu vrátane psychického stavu a charakteru trestného činu informácie podľa odseku 2, ak jej tieto informácie neboli poskytnuté skôr. (4) Policajt alebo prokurátor je povinný pri poskytovaní informácií obeti podľa odseku 2 alebo odseku 3 poskytnúť obeti súčinnosť pri kontaktovaní subjektov poskytujúcich pomoc obetiam, ak o to obeť požiada. (6) Poskytovateľ zdravotnej starostlivosti pri prvom kontakte s obeťou poskytne obeti kontaktné údaje subjektov poskytujúcich pomoc obetiam.	Ú	^{11be}) § 325 ods. 2 písm. e) Civilného sporového poriadku. ^{11bea}) § 28a zákona č. 274/2017 z. z. o obetiach trestných činov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. .../2021 Z. z. ⁴) § 10 ods. 8 Trestného poriadku v znení neskorších predpisov.

<p>Č: 8 O: 3</p>	<p>Členské štáty prijímú opatrenia na to, aby sa popri všeobecných službách na podporu obetí alebo ako ich neoddeliteľná súčasť zriadili bezplatné a dôverné služby špecializovanej podpory alebo sa organizáciám na podporu obetí umožnilo obrátiť sa na špecializované organizácie, ktoré takúto špecializovanú podporu poskytujú. Obete majú v súlade so svojimi osobitnými potrebami prístup k takýmto službám a rodinní príslušníci majú prístup v súlade so svojimi osobitnými potrebami a s rozsahom ujmy spôsobenej trestným činom spáchaným voči obeti.</p>	<p>N</p>	<p>Návrh zákona (Čl. I)</p>	<p>§: 28a O: 1, 2 a 3</p>	<p>(1) Akreditovaný subjekt poskytujúci špecializovanú odbornú pomoc obetiam trestného činu domáceho násillia môže pôsobiť ako intervenčné centrum, ktoré poskytuje krízovú intervenciu a odbornú pomoc podľa rozhodnutia o udelení akreditácie na území kraja alebo území uvedenom v rozhodnutí o udelení akreditácie, ak na území jedného kraja pôsobí viac ako jedno intervenčné centrum. Pri žiadosti o zápis označenia „intervenčné centrum“ je akreditovaný subjekt poskytujúci špecializovanú odbornú pomoc obetiam trestného činu domáceho násillia povinný preukázať poskytovanie pomoci obetiam trestného činu domáceho násillia po dobu minimálne 5 rokov. Do tohto obdobia sa započítava aj poskytovanie pomoci a služieb obetiam trestného činu domáceho násillia podľa osobitných predpisov⁷⁾ pred udelením akreditácie podľa tohto zákona. Ministerstvo spravodlivosti vykoná zápis označenia „intervenčné centrum“ v prípade, ak akreditovaný subjekt spĺňa podmienky podľa tohto odseku a hodnotiaca komisia odporučí ministerstvu spravodlivosti udelenie tohto označenia.</p> <p>(2) Intervenčné centrum na základe vykázania zo spoločnej domácnosti podľa osobitného predpisu,^{1a)} ponúkne obeti trestného činu domáceho násillia poskytnutie krízovej intervencie a odbornej pomoci podľa rozhodnutia o udelení akreditácie do 72 hodín od doručenia kópie úradného záznamu podľa osobitného predpisu^{1a)}. Pomoc intervenčného centra môže byť obeti trestného činu domáceho násillia poskytnutá aj na základe vlastnej žiadosti. Intervenčné centrum, okrem nadviazania kontaktu podľa prvej vety, poskytuje krízovú intervenciu a odbornú pomoc obeti trestného činu domáceho násillia iba s jej súhlasom.</p> <p>(3) Intervenčné centrum najmä</p> <ol style="list-style-type: none"> poskytuje obeti trestného činu domáceho násillia krízovú intervenciu a odbornú pomoc podľa rozhodnutia o udelení akreditácie, poskytuje obeti trestného činu domáceho násillia právnu pomoc podľa tohto zákona, sprostredkuje poskytovanie sociálnych služieb podľa potrieb obete trestného činu domáceho násillia, zabezpečuje spoluprácu a výmenu informácií medzi 	<p>Ú</p>	<p>⁷⁾ Napríklad zákon č. 448/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p> <p>^{1a)} § 27a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov</p>
----------------------	--	----------	---------------------------------	-----------------------------------	--	----------	--

			Z. č. 274/2017 Z. z.	§: 5	<p>intervenčnými centrami, subjektmi poskytujúcimi pomoc obetiam, poskytovateľmi sociálnych služieb a orgánmi verejnej moci.</p> <p>§ 5 Právo na poskytnutie odbornej pomoci</p> <p>(1) Subjekty poskytujúce pomoc obetiam poskytujú alebo zabezpečujú odbornú pomoc obetiam za podmienok ustanovených týmto zákonom alebo osobitným predpisom.⁵⁾</p> <p>(2) Formy odbornej pomoci sú všeobecná odborná pomoc obeti a špecializovaná odborná pomoc obzvlášť zraniteľnej obeti.</p> <p>(3) Všeobecná odborná pomoc obeti je odborná činnosť a poskytovanie služieb, ktorými sa rozumie</p> <p>a) poskytnutie a náležité vysvetlenie informácií podľa § 4 ods. 2 a 5,</p> <p>b) právna pomoc na uplatnenie práv obete, ktoré jej patria podľa tohto zákona,</p> <p>c) právna pomoc na uplatnenie práv obete, ktorá má postavenie poškodeného alebo svedka v trestnom konaní,</p> <p>d) psychologická pomoc,</p> <p>e) poradenstvo týkajúce sa rizika a predchádzania opakovanej viktimizácii.</p> <p>(4) Špecializovaná odborná pomoc obzvlášť zraniteľnej obeti je cielená a integrovaná odborná činnosť a poskytovanie služieb, ktorými sa rozumie</p> <p>a) poskytovanie všeobecnej odbornej pomoci,</p> <p>b) poskytnutie krízovej psychologickéj intervencie,</p> <p>c) vyhodnotenie hrozby nebezpečenstva ohrozenia života alebo zdravia,</p> <p>d) sprostredkovanie poskytovania sociálnych služieb v zariadení núdzového bývania a špecializovaného sociálneho poradenstva,⁶⁾ ak život alebo zdravie obzvlášť zraniteľnej obete je bezprostredne ohrozené.</p> <p>(5) Obet' má právo na poskytnutie odbornej pomoci v súlade so svojimi osobitnými potrebami a v rozsahu primeranom ujme spôsobenej trestným činom.</p> <p>(6) Právo na poskytnutie odbornej pomoci sa obeti zaručuje bez ohľadu na podanie trestného oznámenia</p>	
--	--	--	----------------------------	------	---	--

				<p>alebo jej aktívnu účasť v trestnom konaní.</p> <p>(7) Ustanovenia odsekov 1 až 5 sa primerane vzťahujú aj na rodinného príslušníka obete v súlade s jeho osobitnými potrebami a s rozsahom ujmy spôsobenej trestným činom spáchaným voči obeti.</p> <p>§: 6</p> <p>§ 6 Podmienky poskytnutia odbornej pomoci</p> <p>(1) Subjekt poskytujúci pomoc obetiam je povinný poskytnúť obeti na požiadanie všeobecnú odbornú pomoc bez zbytočného odkladu. Obzvlášť zraniteľnej obeti je subjekt poskytujúci pomoc obetiam povinný poskytnúť špecializovanú odbornú pomoc na požiadanie bez zbytočného odkladu a bezplatne.</p> <p>(2) Subjekt poskytujúci pomoc obetiam poskytne všeobecnú odbornú pomoc bezplatne alebo za poplatok. Ak subjekt poskytujúci pomoc obetiam získal dotáciu podľa tohto zákona alebo osobitných predpisov,⁷⁾ poskytne všeobecnú odbornú pomoc obetiam po dobu 90 dní bezplatne, ak to odôvodňuje závažnosť spáchaného trestného činu, a to bez ohľadu na podanie trestného oznámenia alebo jej aktívnu účasť v trestnom konaní. Ak subjekt poskytujúci pomoc obetiam nezískal dotáciu podľa tohto zákona alebo osobitných predpisov⁷⁾ a je zapísaný v registri subjektov poskytujúcich pomoc obetiam podľa § 32, môže poskytnúť všeobecnú odbornú pomoc, okrem prvej konzultácie s obeťou, za poplatok. V odôvodnených prípadoch subjekt poskytujúci pomoc obetiam, ktorý získal dotáciu podľa tohto zákona alebo osobitných predpisov,⁷⁾ je povinný po uplynutí 90 dní na požiadanie obete pokračovať v poskytovaní všeobecnej odbornej pomoci v súlade s jej osobitnými potrebami a v rozsahu primeranom ujme spôsobenej trestným činom bezplatne.</p> <p>(3) Subjekt poskytujúci pomoc obetiam poskytne obzvlášť zraniteľnej obeti špecializovanú odbornú pomoc po dobu 90 dní, a to bez ohľadu na podanie trestného oznámenia alebo jej aktívnu účasť v trestnom konaní. V odôvodnených prípadoch možno po uplynutí 90 dní na požiadanie obzvlášť zraniteľnej obete pokračovať v poskytovaní špecializovanej odbornej pomoci v súlade s jej osobitnými potrebami a v rozsahu primeranom ujme spôsobenej trestným činom počas celého trestného</p>	
--	--	--	--	--	--

					konania a primeraný čas po ňom.		
Č: 8 O: 4	Služby na podporu obetí a akékoľvek služby špecializovanej podpory sa môžu zriadiť ako verejné alebo mimovládne organizácie a môžu sa organizovať na profesionálnom alebo dobrovoľnom základe.	N	Návrh zákona (Čl. I)	§: 28a O: 1-5	<p>§ 28a Intervenčné centrum</p> <p>(1) Akreditovaný subjekt poskytujúci špecializovanú odbornú pomoc obetiam trestného činu domáceho násillia môže pôsobiť ako intervenčné centrum, ktoré poskytuje krízovú intervenciu a odbornú pomoc podľa rozhodnutia o udelení akreditácie na území kraja alebo území uvedenom v rozhodnutí o udelení akreditácie, ak na území jedného kraja pôsobí viac ako jedno intervenčné centrum. Pri žiadosti o zápis označenia „intervenčné centrum“ je akreditovaný subjekt poskytujúci špecializovanú odbornú pomoc obetiam trestného činu domáceho násillia povinný preukázať poskytovanie pomoci obetiam trestného činu domáceho násillia po dobu minimálne 5 rokov. Do tohto obdobia sa započítava aj poskytovanie pomoci a služieb obetiam trestného činu domáceho násillia podľa osobitných predpisov⁷⁾ pred udelením akreditácie podľa tohto zákona. Ministerstvo spravodlivosti vykoná zápis označenia „intervenčné centrum“ v prípade, ak akreditovaný subjekt spĺňa podmienky podľa tohto odseku a hodnotiaca komisia odporučí ministerstvu spravodlivosti udelenie tohto označenia.</p> <p>(2) Intervenčné centrum na základe vykázania zo spoločnej domácnosti podľa osobitného predpisu,^{1a)} ponúkne obeti trestného činu domáceho násillia poskytnutie krízovej intervencie a odbornej pomoci podľa rozhodnutia o udelení akreditácie do 72 hodín od doručenia kópie úradného záznamu podľa osobitného predpisu^{1a)}. Pomoc intervenčného centra môže byť obeti trestného činu domáceho násillia poskytnutá aj na základe vlastnej žiadosti. Intervenčné centrum, okrem nadviazania kontaktu podľa prvej vety, poskytuje krízovú intervenciu a odbornú pomoc obeti trestného činu domáceho násillia iba s jej súhlasom.</p> <p>(3) Intervenčné centrum najmä</p> <p>a) poskytuje obeti trestného činu domáceho násillia krízovú intervenciu a odbornú pomoc podľa rozhodnutia o udelení akreditácie,</p> <p>b) poskytuje obeti trestného činu domáceho násillia právnu pomoc podľa tohto zákona,</p>	Ú	<p>⁷⁾ Napríklad zákon č. 448/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 583/2008 Z. z. o prevencii kriminality a inej protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p> <p>^{1a)} § 27a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov</p>

			Z. č. 274/2017 Z. z.	§: 2 P: k)	<p>c) sprostredkuje poskytovanie sociálnych služieb podľa potrieb obete trestného činu domáceho násilia,</p> <p>d) zabezpečuje spoluprácu a výmenu informácií medzi intervenčnými centrami, subjektmi poskytujúcimi pomoc obetiam, poskytovateľmi sociálnych služieb a orgánmi verejnej moci.</p> <p>(4) Ministerstvo spravodlivosti zabezpečuje financovanie aspoň jedného intervenčného centra v každom kraji na základe odporúčania hodnotiacej komisie.</p> <p>(5) V prípade neplnenia povinností intervenčného centra a neodstránenia nedostatkov zistených pri kontrole podľa tohto zákona, ministerstvo spravodlivosti zruší označenie akreditovaného subjektu ako intervenčné centrum.</p> <p>k) subjektom poskytujúcim pomoc obetiam subjekt poskytujúci alebo zabezpečujúci pomoc a podporu obetiam, ktorý je zapísaný v registri subjektov poskytujúcich pomoc obetiam.</p>		
Č: 9 O: 1 P: a)	Služby na podporu obetí uvedené v článku 8 ods. 1 poskytujú aspoň: a) informácie, poradenstvo a podporu v súvislosti s právami obete vrátane prístupu k vnútroštátnym systémom náhrady škôd spôsobených trestnými činmi a ich úlohou v trestnom konaní vrátane prípravy na účasť na konaní;	N	Návrh zákona (Čl. I) Z. č. 274/2017 Z. z.	§: 28a O: 3 §: 4 O: 2	<p>(3) Intervenčné centrum najmä</p> <p>a) poskytuje obeti trestného činu domáceho násilia krízovú intervenciu a odbornú pomoc podľa rozhodnutia o udelení akreditácie,</p> <p>b) poskytuje obeti trestného činu domáceho násilia právnu pomoc podľa tohto zákona,</p> <p>c) sprostredkuje poskytovanie sociálnych služieb podľa potrieb obete trestného činu domáceho násilia,</p> <p>d) zabezpečuje spoluprácu a výmenu informácií medzi intervenčnými centrami, subjektmi poskytujúcimi pomoc obetiam, poskytovateľmi sociálnych služieb a orgánmi verejnej moci.</p> <p>(2) Policajt⁴⁾ je povinný pri prvom kontakte poskytnúť obeti pri zohľadnení odôvodnených potrieb obete v závislosti od jej veku, rozumovej a vôľovej vyspelosti, zdravotného stavu vrátane psychického stavu a charakteru trestného činu informácie o</p> <p>a) postupoch týkajúcich sa podania oznámenia o skutočnostiach, že bol spáchaný trestný čin (ďalej len „trestné oznámenie“) a o právach a povinnostiach obete, ktorá má postavenie poškodeného v trestnom konaní v súvislosti s týmito postupmi,</p> <p>b) subjektoch poskytujúcich pomoc obetiam, kontaktných</p>	Ú	⁴⁾ § 10 ods. 8 Trestného poriadku v znení neskorších predpisov.

				<p>údajoch na tieto subjekty a forme odbornej pomoci, ktorá sa jej môže poskytnúť podľa tohto zákona,</p> <p>c) možnostiach poskytnutia nevyhnutnej zdravotnej starostlivosti,</p> <p>d) prístupe k právnej pomoci,</p> <p>e) podmienkach poskytnutia ochrany v prípade hrozby nebezpečenstva ohrozenia života alebo zdravia alebo značnej škody na majetku,</p> <p>f) práve na tlmočenie a preklad,</p> <p>g) opatreniach na ochranu jej záujmov, o ktoré môže požiadať, ak má bydlisko v inom členskom štáte,</p> <p>h) postupoch domáhania sa nápravy v prípade porušenia svojich práv v trestnom konaní zo strany orgánov činných v trestnom konaní,</p> <p>i) kontaktných údajoch na komunikáciu v súvislosti s vecou, v ktorej je obeťou,</p> <p>j) postupoch súvisiacich s uplatnením nároku na náhradu škody v trestnom konaní,</p> <p>k) postupoch mediácie v trestnom konaní,</p> <p>l) možnosti a podmienkach uzavretia zmluvy,</p> <p>m) možnosti a podmienkach náhrady trov trestného konania obete, ktorá má postavenie poškodeného.</p>	
				<p>§: 4 (5) Subjekty poskytujúce pomoc obetiam poskytnú obeti v súlade s jej osobitnými potrebami informácie o</p> <p>O: 5 b) právach obete, ktoré jej patria podľa tohto zákona</p> <p>P: b), vrátane práva na odškodnenie obete násilného trestného činu,</p> <p>c) právach obete, ktorá má postavenie poškodeného alebo svedka v trestnom konaní,</p>	
				<p>§: 5 (1) Subjekty poskytujúce pomoc obetiam poskytujú alebo zabezpečujú odbornú pomoc obetiam za podmienok ustanovených týmto zákonom alebo osobitným predpisom.⁵⁾</p> <p>O: 1-3</p> <p>(2) Formy odbornej pomoci sú všeobecná odborná pomoc obeti a špecializovaná odborná pomoc obzvlášť zraniteľnej obeti.</p> <p>(3) Všeobecná odborná pomoc obeti je odborná činnosť a poskytovanie služieb, ktorými sa rozumie</p> <p>a) poskytnutie a náležité vysvetlenie informácií podľa § 4 ods. 2 a 5,</p>	<p>⁵⁾ Napríklad zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších</p>

					<p>b) právna pomoc na uplatnenie práv obete, ktoré jej patria podľa tohto zákona,</p> <p>c) právna pomoc na uplatnenie práv obete, ktorá má postavenie poškodeného alebo svedka v trestnom konaní,</p> <p>d) psychologická pomoc,</p> <p>e) poradenstvo týkajúce sa rizika a predchádzania opakovanej viktimizácii.</p>		<p>predpisov v znení neskorších predpisov, zákon č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p>
<p>Č: 9 O: 1 P: b)</p>	<p>b) informácie o všetkých príslušných existujúcich špecializovaných službách podpory alebo ich priame sprostredkovanie;</p>	N	<p>Návrh zákona (Čl. I)</p> <p>Z. č. 274/2017 Z. z.</p>	<p>§: 28a O: 3</p> <p>§: 4 O: 5 P: a)</p> <p>§: 5 O: 1-4</p>	<p>(3) Intervenčné centrum najmä</p> <p>a) poskytuje obeti trestného činu domáceho násillia krízovú intervenciu a odbornú pomoc podľa rozhodnutia o udelení akreditácie,</p> <p>b) poskytuje obeti trestného činu domáceho násillia právnu pomoc podľa tohto zákona,</p> <p>c) sprostredkuje poskytovanie sociálnych služieb podľa potrieb obete trestného činu domáceho násillia,</p> <p>d) zabezpečuje spoluprácu a výmenu informácií medzi intervenčnými centrami, subjektmi poskytujúcimi pomoc obetiam, poskytovateľmi sociálnych služieb a orgánmi verejnej moci.</p> <p>(5) Subjekty poskytujúce pomoc obetiam poskytnú obeti v súlade s jej osobitnými potrebami informácie o</p> <p>a) forme a rozsahu odbornej pomoci, ktorá je poskytovaná obetiam, vrátane informácie v akom rozsahu je poskytovaná bezplatne; ak odbornú pomoc, ktorú obeť potrebuje neposkytujú, odkážu obeť na iný subjekt poskytujúci potrebnú pomoc obetiam,</p> <p>(1) Subjekty poskytujúce pomoc obetiam poskytujú alebo zabezpečujú odbornú pomoc obetiam za podmienok ustanovených týmto zákonom alebo osobitným predpisom.⁵⁾</p> <p>(2) Formy odbornej pomoci sú všeobecná odborná pomoc obeti a špecializovaná odborná pomoc obzvlášť zraniteľnej obeti.</p> <p>(3) Všeobecná odborná pomoc obeti je odborná činnosť a</p>	Ú	

					<p>poskytovanie služieb, ktorými sa rozumie</p> <p>a) poskytnutie a náležité vysvetlenie informácií podľa § 4 ods. 2 a 5,</p> <p>b) právna pomoc na uplatnenie práv obete, ktoré jej patria podľa tohto zákona,</p> <p>c) právna pomoc na uplatnenie práv obete, ktorá má postavenie poškodeného alebo svedka v trestnom konaní,</p> <p>d) psychologická pomoc,</p> <p>e) poradenstvo týkajúce sa rizika a predchádzania opakovanej viktimizácii.</p> <p>(4) Špecializovaná odborná pomoc obzvlášť zraniteľnej obeti je cielená a integrovaná odborná činnosť a poskytovanie služieb, ktorými sa rozumie</p> <p>a) poskytovanie všeobecnej odbornej pomoci,</p> <p>b) poskytnutie krízovej psychologickéj intervencie,</p> <p>c) vyhodnotenie hrozby nebezpečenstva ohrozenia života alebo zdravia,</p> <p>d) sprostredkovanie poskytovania sociálnych služieb v zariadení núdzového bývania a špecializovaného sociálneho poradenstva,⁶⁾ ak život alebo zdravie obzvlášť zraniteľnej obete je bezprostredne ohrozené.</p>		
Č: 9 O: 1 P: c)	Služby na podporu obetí uvedené v článku 8 ods. 1 poskytujú aspoň: c) emocionálnu a prípadnú psychologickú podporu;	N	Návrh zákona (Čl. I) Z. č. 274/2017 Z. z.	<p>§: 24 O: 3</p> <p>§: 5 O: 3 P: d)</p> <p>§: 5 O: 4 P: b)</p> <p>§: 24 O: 1, 4</p>	<p>(3) Za odborne spôsobilú na poskytovanie odbornej pomoci sa považuje osoba, ktorá získala vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa v študijnom odbore právo, psychológia alebo <u>sociálna práca alebo v príbuznom odbore</u> a vykonávala prax najmenej počas troch rokov v príslušnom odbore. Za odborne spôsobilú osobu na poskytovanie odbornej pomoci podľa § 5 ods. 3 písm. c) sa považuje advokát. Odborná spôsobilosť podľa prvej vety sa preukazuje úradne osvedčenou kópiou dokladu o absolvovaní štúdia a životopisom.</p> <p>(3) Všeobecná odborná pomoc obeti je odborná činnosť, ktorou sa rozumie</p> <p>d) psychologická pomoc,</p> <p>(4) Špecializovaná odborná pomoc obzvlášť zraniteľnej obeti je odborná činnosť, ktorou sa rozumie</p> <p>b) poskytnutie krízovej psychologickéj intervencie,</p> <p>(1) Podmienkou udelenia akreditácie subjektu poskytujúcemu pomoc obetiam je</p> <p>a) bezúhonnosť a odborná spôsobilosť subjektu</p>	Ú	

				<p>poskytujúceho pomoc obetiam,</p> <p>b) bezúhonnosť a odborná spôsobilosť fyzických osôb, ktoré subjekt poskytujúci pomoc obetiam zamestnáva alebo bude zamestnávať v pracovnoprávnom vzťahu, alebo fyzických osôb v inom zmluvnom vzťahu, ktoré poskytujú alebo budú poskytovať odbornú pomoc obetiam,</p> <p>c) projekt programu podpory obetí, v ktorom sú písomne zdokumentované metódy odbornej pomoci a formy jej výkonu,</p> <p>d) materiálno-technické vybavenie potrebné na poskytovanie odbornej pomoci, na ktorú žiada akreditáciu a spôsob alebo predpokladaný spôsob ich financovania,</p> <p>e) vlastnícke právo alebo užívacie právo k priestorom, v ktorých bude poskytovať odbornú pomoc, na ktorú žiada akreditáciu,</p> <p>f) poistenie zodpovednosti za škodu.</p> <p>(4) Za odborne spôsobilý sa subjekt poskytujúci pomoc obetiam považuje vtedy, ak zamestnáva alebo bude zamestnávať v pracovnoprávnom vzťahu alebo v inom zmluvnom vzťahu aspoň jednu odborne spôsobilú osobu podľa odseku 3 prvej vety v každom zo študijných odborov podľa odseku 3 prvej vety a aspoň jednu odborne spôsobilú osobu podľa odseku 3 druhej vety.</p>	
Č: 13	Členské štáty zaistia, aby obeť mali prístup k právnej pomoci, pokiaľ majú postavenie účastníka trestného konania. Podmienky alebo procesné pravidlá, ktoré upravujú prístup obeť k právnej pomoci, sa stanovujú vo vnútroštátnom práve.	N	Návrh zákona (Čl. I) Z. č. 301/2005 Z. z.	<p>§: 7 O: 1</p> <p>§: 10 O: 11</p> <p>(1) Právnou pomocou sa rozumie poskytovanie právnych informácií a právne zastupovanie obeť v trestnom konaní a v civilných súdnych konaniach, ktoré súvisia so zabezpečením ochrany a uplatnením práv obeť.^{7a)}</p> <p>(11) Subjekt trestného konania je každý, kto má a vykonáva vplyv na priebeh konania a komu tento zákon na uskutočnenie tohto vplyvu priznáva určité procesné práva alebo ukladá povinnosti. V konaní pred súdom je stranou ten, proti komu sa vedie trestné konanie, poškodený, zúčastnená osoba a prokurátor; rovnaké postavenie ako strana má aj zástupca občianskeho združenia, dôveryhodná osoba, ako aj iná osoba, na ktorej návrh alebo žiadosť sa konanie vedie alebo ktorá podala opravný prostriedok a v konaní proti mladistvému aj orgán sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately. Ak sa v tomto zákone používa pojem strana, rozumie sa tým v predsúdnom konaní aj subjekt trestného konania, ak z jednotlivého ustanovenia nevyplýva niečo iné.</p>	<p>Ú</p> <p>^{7a)} Napríklad § 324 Civilného sporového poriadku</p> <p>⁸⁾ Zákon č. 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci</p>

			Z. č. 274/2017 Z. z.	§: 3 O: 6	(6) Obeť má v trestnom konaní postavenie oznamovateľa trestného činu, poškodeného alebo svedka a patria jej práva a povinnosti upravené v Trestnom poriadku súvisiace s uvedeným postavením.		osobám v materiálnej núdzi a o zmene a doplnení zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 8/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.
				§: 5 O: 3 P: c)	(3) Všeobecná odborná pomoc obeti je odborná činnosť, ktorou sa rozumie c) právna pomoc na uplatnenie práv obete, ktorá má postavenie poškodeného alebo svedka v trestnom konaní,		
				§: 7 O: 2	(2) Právnu pomoc poskytuje obetiam Centrum právnej pomoci za podmienok a v rozsahu ustanovenom v osobitnom predpise, ⁸⁾ subjekt poskytujúci pomoc obetiam a advokát za podmienok a v rozsahu ustanovenom podľa Trestného poriadku.		
Č: 18	Bez toho, aby bolo dotknuté právo na obhajobu, členské štáty zabezpečia, aby boli dostupné opatrenia na ochranu obetí a ich rodinných príslušníkov pred sekundárnou a opakovanou viktimizáciou, zastrašovaním a pomstou vrátane ochrany pred rizikom emocionálnej alebo psychickej ujmy spôsobenej obetiam a na ochranu ich dôstojnosti počas výsluchu a svedeckej výpovede. V prípade potreby zahŕňajú takéto opatrenia aj postupy ustanovené vo vnútroštátnom práve, ktoré sú zamerané na fyzickú ochranu obetí a ich rodinných príslušníkov.	N	Návrh zákona (Čl. I)	§ 8 O: 2	(2) Orgán činný v trestnom konaní, súd a subjekt poskytujúci pomoc obetiam postupuje tak, aby jeho činnosť nespôsobovala obeti a rodinným príslušníkom obete druhotnú viktimizáciu a prijíma účinné opatrenia, ktoré majú zabrániť opakovanej viktimizácii. Na tento účel orgán činný v trestnom konaní a súd používa vhodne prispôbené úradné miestnosti, <u>alebo iné opatrenia na zabránenie styku páchateľa s obeťou alebo jej rodinnými príslušníkmi.</u>	Ú	
			Návrh zákona (Čl. II)	§ 27a O: 1	(1) Policajt je oprávnený vykázať z bytu alebo domu alebo iného priestoru spoločne obývaného s ohrozenou osobou a aj z jeho bezprostredného okolia (ďalej len „spoločné obydlie“) osobu, u ktorej možno na základe zistených skutočností očakávať útok na život, zdravie, slobodu alebo zvlášť závažný útok na ľudskú dôstojnosť ohrozenej osoby, najmä vzhľadom na predchádzajúce takéto útoky; súčasťou vykázaní zo spoločného obydlia je aj zákaz vstupu vykazanej osobe do spoločného obydlia počas 14 dní od vykázaní. Policajt je oprávnený vykázať zo spoločného obydlia takúto osobu aj počas jej neprítomnosti.		
				§: 27a O: 4 V: 3	Súčasne s vydaním potvrdenia o vykázaní, vykázaná osoba oznámi policajtovi adresu a telefónne číslo, na ktorom bude zastihnuteľná počas trvania účinkov vykázaní, až do vydania rozhodnutia súdu o neodkladnom opatrení.		^{11be)} § 325 ods. 2 písm. e) Civilného

				<p>§ 27a O: 7</p> <p>(7) Policajt je povinný poučiť ohrozenú osobu o možnosti podať návrh na nariadenie neodkladného opatrenia podľa Civilného sporového poriadku^{11be)} a poskytnúť jej, podľa možnosti v písomnej forme, informácie o organizáciách na pomoc obetiam a intervenčných centrách,^{11bea)} vrátane informácií o službách nimi poskytovaných a kontaktných údajoch. Policajt osobitne informuje ohrozenú osobu o činnosti intervenčného centra a poskytnutí údajov obsiahnutých v potvrdení o vykázaní a telefónneho čísla ohrozenej osoby intervenčnému centru.</p>	<p>sporového poriadku.</p> <p>^{11bea)} § 28a zákona č. 274/2017 z. z. o obetiach trestných činov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. .../2021 Z. z</p>
				<p>§ 27a O: 9</p> <p>(9) Vykázanie zo spoločného obydľia končí uplynutím 14 dní od vykázaní zo spoločného obydľia, ak ďalej nie je ustanovené inak. Doručením návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia na súd^{11be)} počas vykázaní zo spoločného obydľia sa trvanie vykázaní zo spoločného obydľia predlžuje až do nadobudnutia vykonateľnosti rozhodnutia súdu o tomto návrhu, o čom sa vykázaná osoba upovedomí v rámci poučenia podľa odseku 6; útvar Policajného zboru poskytne ohrozenej osobe súčinnosť pri doručovaní návrhu neodkladného opatrenia.</p>	<p>^{11bi)} Šiesta časť zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov.</p>
				<p>§ 27a O: 12</p> <p>(12) O vykonanom postupe podľa odsekov 1 až 11 policajt spíše neodkladne úradný záznam, ktorý obsahuje aj údaje podľa odseku 4, vrátane telefónneho čísla ohrozenej osoby. Do 24 hodín od vykázaní zašle policajt v elektronickej podobe kópiu záznamu príslušnému intervenčnému centru. Ak v spoločnom obydlí žije dieťa alebo je ohrozenou osobou, kópia záznamu sa do 24 hodín zašle v elektronickej podobe aj orgánu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately^{11bi)}.</p>	
		Z. č. 256/1998 Z. z.	§: 2 O: 1, 2, 5	<p>(1) Ohrozeným svedkom sa na účely tohto zákona rozumie osoba, ktorá v trestnom konaní vypovedala ako svedok a výpoveďou, prípadne ďalšími skutočnosťami poskytne dôkaz o páchatel'ovi alebo o okolnostiach zločinov uvedených v § 1 ods. 1 a v súvislosti so svedeckou výpoveďou a poskytnutím údajov o svojej osobe je tu dôvodná obava z ohrozenia života alebo zdravia, ak bol útvaru Policajného zboru, ktorý zabezpečuje úlohy podľa tohto zákona (ďalej len "útvar"), doručený písomný návrh na jej zaradenie do programu ochrany svedka (ďalej len "návrh na ochranu"), a ak to</p>	

			Z. č. 274/2017 Z. z.	<p>§: 3 O: 3</p> <p>§: 8 O: 1, 4, 5</p>	<p>okolnosti vyžadujú, aj samostatný písomný návrh na vykonávanie neodkladných opatrení (ďalej len "návrh na opatrenia").</p> <p>(2) Za ohrozeného svedka sa považuje aj blízka osoba ohrozeného svedka uvedená v návrhu na ochranu alebo v návrhu na opatrenia.</p> <p>(5) Neodkladnými opatreniami sa rozumie súbor úkonov a opatrení vykonávaných útvarom na poskytnutie ochrany a pomoci ohrozenému svedkovi z dôvodu bezprostredne hroziaceho nebezpečenstva počas trestného konania.</p> <p>(3) Subjekty podľa § 2 ods. 1 písm. k) sú povinné správať sa k obeti a rodinným príslušníkom obete ohľaduplne, profesionálne, s rešpektom a podľa možností jej vychádzať v ústrety, pritom prihliadajú na jej vek, pohlavie, zdravotný stav vrátane psychického stavu a rozumovú vyspelosť tak, aby nedochádzalo k druhotnej viktimizácii alebo opakovanej viktimizácii.</p> <p>(1) Obet' má právo na ochranu pred druhotnou viktimizáciou alebo opakovanou viktimizáciou.</p> <p>(4) V záujme ochrany obete pred opakovanou viktimizáciou alebo hroziacim nebezpečenstvom je príslušný orgán oprávnený rozhodnúť o uložení osobitných opatrení podľa osobitného predpisu.</p> <p>(5) Príslušné orgány informujú obeť a rodinných príslušníkov obete o opatreniach prijatých na jej ochranu v dôsledku pobytu páchatel'a na slobode.</p>	
			Z. č. 301/2005 Z. z.	<p>§: 2 O: 21 V: 2</p> <p>§: 82 O: 1- 6</p>	<p>Trestné konanie sa musí viesť s potrebnou ohľaduplnosťou k poškodenému a rodinným príslušníkom obete podľa osobitného zákona.</p> <p>Primerané povinnosti a obmedzenia</p> <p>(1) Ak sudca pre prípravné konanie alebo súd rozhodol podľa § 80 alebo § 81, že sa obvinený ponecháva na slobode alebo že sa z väzby prepúšťa na slobodu, na posilnenie účelu, ktorý by sa inak dosiahol väzbou, môže orgán rozhodujúci o väzbe zároveň uložiť jedno alebo viac primeraných obmedzení alebo povinností, najmä</p>	

				<p>a) zákaz vycestovania do zahraničia, b) zákaz vykonávať činnosť, pri ktorej došlo k spáchaniu trestného činu, c) zákaz návštev určených miest, d) povinnosť odovzdať legálne držanú zbraň, e) zákaz vzdať sa z miesta pobytu alebo z obydla okrem vymedzených podmienok, f) povinnosť pravidelne alebo v určenom čase sa dostaviť na štátny orgán určený súdom, g) zákaz vedenia motorového vozidla a odovzдание vodičského preukazu, h) zákaz styku s určitými osobami alebo zákaz úmyselne sa priblížiť k určitej osobe na vzdialenosť menšiu ako päť metrov, i) povinnosť zložiť peňažné prostriedky na účely zabezpečenia nároku poškodeného na náhradu škody, j) zákaz alebo obmedzenie kontaktu s určenou osobou v akejkoľvek forme vrátane kontaktovania prostredníctvom elektronickej komunikačnej služby alebo inými obdobnými prostriedkami, alebo k) zákaz zdržiavať sa v blízkosti obydla určenej osoby alebo v určenom mieste, kde sa takáto osoba zdržuje alebo ktoré navštevuje.</p> <p>(2) Povinnosti alebo obmedzenia zruší alebo zmení na návrh prokurátora, obvineného alebo probačného a mediačného úradníka v prípravnom konaní sudca pre prípravné konanie a v konaní pred súdom aj bez takého návrhu súd. Rovnako sa postupuje vo vzťahu k udeleniu výnimky z uložených primeraných povinností alebo obmedzení na nevyhnutný čas, ak bola nariadená kontrola technickými prostriedkami.</p> <p>(3) Plnenie a kontrolu uložených povinností alebo obmedzení vykonáva súdom určený probačný a mediačný úradník.</p> <p>(4) Obvinený, ktorému boli uložené primerané obmedzenia alebo povinnosti podľa odseku 1, je povinný podrobiť sa kontrole technickými prostriedkami, ak je takáto kontrola nariadená. Nariadiť kontrolu technickými prostriedkami možno, ak sú splnené podmienky podľa osobitného predpisu.</p>	
--	--	--	--	---	--

				<p>(5) Sudca pre prípravné konanie alebo súd pri uložení obmedzenia alebo povinnosti podľa odseku 1 písm. h), j) a k) informuje určenú osobu o možnosti požiadať o vydanie európskeho ochranného príkazu na účely zabezpečenia jej ochrany na území iného členského štátu Európskej únie podľa osobitného predpisu.</p> <p>(6) Ak súd uložil primerané obmedzenie podľa odseku 1 písm. h) obvinenému, ktorý má rozhodnutím súdu vydaným v civilnom procese upravené právo styku s poškodeným, ktorým je osoba mladšia ako 18 rokov, rozhodnutie súdu vydané v civilnom procese nemožno vykonať počas trvania primeraného obmedzenia podľa odseku 1 písm. h). O uložení primeraného obmedzenia podľa odseku 1 písm. h) sudca pre prípravné konanie alebo súd, informuje ten súd, ktorý vydal rozhodnutie o úprave styku v civilnom procese.</p>	
				<p>§: 134 O: 4 V: 1</p> <p>Ak je ako svedok v trestnom konaní vypočúvaná osoba, ktorá je obzvlášť zraniteľnou obeťou podľa osobitného predpisu alebo rodinným príslušníkom takejto obete, treba vykonať výsluch ohľaduplne a po obsahovej stránke tak, aby sa výsluch v ďalšom konaní už nemusel opakovať; ustanovenie § 135 ods. 1 tým nie je dotknuté.</p>	
				<p>§: 247 O: 5</p> <p>(5) Pri nariadení hlavného pojednávania urobí predseda senátu všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie jeho riadneho priebehu a na to, aby vec bolo možné prejednať a rozhodnúť bez jeho odročenia. Ak je to odôvodnené prejednávanou vecou, predseda senátu vykoná nevyhnutné opatrenia, aby v budove súdu pred hlavným pojednávaním nedošlo ku kontaktu obžalovaného s poškodeným vrátane rodinných príslušníkov obete podľa osobitného zákona, svedkom a znalcom.</p>	
				<p>§:262a</p> <p>Predseda senátu vypočuje svedka, ktorý je obzvlášť zraniteľnou obeťou alebo rodinným príslušníkom takejto obete podľa osobitného zákona tak, aby sa zabránilo vizuálnemu kontaktu s obžalovaným, najmä využitím technických zariadení vrátane zariadení určených na prenos zvuku; ustanovenie § 262 tým nie je dotknuté.</p>	
		Z. č. 171/ 1993 Z. z.	§: 2 O:1	<p>Policačný zbor plní tieto úlohy:</p> <p>a) spolupôsobí pri ochrane základných práv a slobôd,</p>	

				<p>P: a) najmä pri ochrane života, zdravia, osobnej slobody a bezpečnosti osôb a pri ochrane majetku,</p> <p>§: 74 (1) Ak nie je obec schopná zabezpečiť verejný poriadok v obci vlastnými silami a prostriedkami, môže požiadať o pomoc útvar Policajného zboru. Útvar Policajného zboru je povinný v rozsahu svojej pôsobnosti túto pomoc poskytnúť.</p> <p>(2) Policajný zbor a obecná polícia vo veciach verejného poriadku a v obecných veciach verejného poriadku²⁸) spolupracujú.</p> <p>§: 27a (2) Počas vykázania zo spoločného obydľia je vykázaná osoba povinná nepribližovať sa k ohrozenej osobe na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.</p> <p>O: 2, 3, 5, 6, 8, 10, 11 (3) Vykázanie zo spoločného obydľia oznámi policajt ústne. Vykázanej osobe policajt presne oznámi priestor, na ktorý sa vykázanie zo spoločného obydľia vzťahuje. Rozsah priestoru policajt určí podľa potreby preventívnej ochrany osoby, ktorá je ohrozená útokom podľa odseku 1.</p> <p>(5) Ak je s vykázanim zo spoločného obydľia spojené ohrozenie prevádzky objektu alebo znemožnenie výkonu zamestnania vykázanéj osoby podľa osobitného predpisu, 11bf) útvar Policajného zboru o tejto skutočnosti bezodkladne vyrozumie zamestnávateľa alebo prevádzkovateľa objektu, ktorý prijme príslušné opatrenia na náhradné zaistenie prevádzky objektu.</p> <p>(6) Policajt vyzve vykázanú osobu na vydanie kľúčov od spoločného obydľia, poučí ju o následkoch neuposlúchnutia tejto výzvy 11bg) a súčasne vykázanéj osobe umožní vziať si zo spoločného obydľia veci slúžiace výlučne jej osobným potrebám, osobné cennosti a dokumenty a prípadne v lehote do 24 hodín od oznámenia vykázania zo spoločného obydľia aj ďalšie osobné veci a veci nevyhnutné pre jej podnikanie alebo výkon povolania. Policajt vykázanéj osobe poskytne informácie o možnostiach ubytovania a písomné poučenie o ďalšom postupe a následkoch nedostavenia sa na súdne pojednávanie o neodkladnom opatrení, vrátane spôsobu predvolávania na súdne pojednávanie a spôsobu</p>	
--	--	--	--	--	--

				<p>doručenia súdneho rozhodnutia.11bh) Písomné poučenie poskytnite policajt tiež ohrozenej osobe.</p> <p>(8) Na vykonanie úkonov súvisiacich s vykázanim zo spoločného obydlija policajt zabezpečí prítomnosť nezúčastnenej osoby; nemusí tak urobiť, ak by mohlo dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia alebo ak hrozí nebezpečenstvo z omeškania.</p> <p>(10) Ak sa počas vykázania zo spoločného obydlija zistí, že neboli splnené podmienky vykázania zo spoločného obydlija podľa odseku 1, vykázanie zo spoločného obydlija útvar Policajného zboru ukončí, o čom sa ohrozená osoba a vykázaná osoba neodkladne upovedomí.</p> <p>(11) Útvar Policajného zboru preveruje dodržiavanie vykázania zo spoločného obydlija.</p>	
		Z. č. 78/2015 Z. z.	§: 7	<p>§ 7 Zariadenie varovania blízkosti</p> <p>(1) Zariadenie varovania blízkosti umožňuje detekciu priblíženia sa kontrolovanej osoby k chránenej osobe a okamžité varovanie chránenej osoby.</p> <p>(2) Chránená osoba musí mať pri sebe zariadenie varovania blízkosti počas celého trvania kontroly technickými prostriedkami.</p>	
		Z. č. 160/2015 Z. z.	§: 11 O: 2	<p>(2) Ak sa rozhodnutím ukladá kontrolovanej osobe zákaz priblížiť sa k chránenej osobe na určenú vzdialenosť, kontrola technickými prostriedkami sa vykonáva za súčasného použitia technických prostriedkov podľa § 3 ods. 1 písm. a), c) a d); ustanovenie § 10 tým nie je dotknuté.</p>	
		Z. č. 160/2015 Z. z.	§: 325 O: 2 P: e)- h)	<p>Neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby</p> <p>e) nevstupovala dočasne do domu alebo bytu, v ktorom býva osoba, vo vzťahu ku ktorej je dôvodne podozrivá z násillia,</p> <p>f) nevstupovala alebo iba obmedzene vstupovala do domu alebo bytu, na pracovisko alebo iné miesto, kde býva, zdržiava sa alebo ktoré pravidelne navštevuje osoba, ktorej telesnú integritu alebo duševnú integritu svojím konaním ohrozuje,</p> <p>g) písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami úplne alebo čiastočne</p>	

					nekontaktovala osobu, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým konaním ohrozená, h) sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.		
Č: 19 O: 1	Členské štáty vytvoria potrebné podmienky, aby sa zamedzilo kontaktu medzi obeťou a v prípade potreby jej rodinnými príslušníkmi a páchateľom v priestoroch, v ktorých prebieha trestné konanie, pokiaľ sa takýto kontakt nevyžaduje na účely trestného konania.	N	Návrh zákona (Čl. I)	§: 8 O: 2	(2) Orgán činný v trestnom konaní, súd a subjekt poskytujúci pomoc obetiam postupuje tak, aby jeho činnosť nespôsobovala obeť a rodinným príslušníkom obeť druhotnú viktimizáciu a prijíma účinné opatrenia, ktoré majú zabrániť opakovanej viktimizácii. Na tento účel orgán činný v trestnom konaní a súd používa vhodne prispôbené úradné miestnosti, <u>alebo iné opatrenia na zabránenie styku páchateľa s obeťou alebo jej rodinnými príslušníkmi.</u>	Ú	
			Z. č. 301/2005 Z. z.	§: 134 O: 4 V: 1 a 2	Ak je ako svedok v trestnom konaní vypočúvaná osoba, ktorá je obzvlášť zraniteľnou obeťou podľa osobitného predpisu alebo rodinným príslušníkom takejto obeť, treba vykonať výsluch ohľaduplne a po obsahovej stránke tak, aby sa výsluch v ďalšom konaní už nemusel opakovať; ustanovenie § 135 ods. 1 tým nie je dotknuté. Výsluch sa vykoná s využitím technických zariadení určených na záznam zvuku a obrazu alebo s využitím technických zariadení určených na prenos a záznam zvuku a obrazu; ustanovenie § 270 ods. 2 tým nie je dotknuté.		
				§: 247 O: 5 V: 2	Ak je to odôvodnené prejednávanou vecou, predseda senátu vykoná nevyhnutné opatrenia, aby v budove súdu pred hlavným pojednávaním nedošlo ku kontaktu obžalovaného s poškodeným vrátane rodinných príslušníkov obeť podľa osobitného zákona, svedkom a znalcom.		
				§: 262	Ak je obava, že svedok v prítomnosti obžalovaného nevyovie pravdu, prípadne ak ide o výsluch svedka, ktorému alebo jeho blízkej osobe z podaného svedectva hrozí ujma na zdraví, smrť alebo iné závažné nebezpečenstvo, agenta alebo o svedka, ktorého totožnosť musí zostať zo závažných dôvodov utajená, urobí predseda senátu vhodné opatrenia na zaistenie bezpečnosti alebo utajenie totožnosti svedka, prípadne vylúči obžalovaného, jeho dôverníkov a verejnosť po dobu výsluchu takejto svedka z pojednávacej miestnosti. Po návrate do pojednávacej miestnosti musí byť		

				<p>§:262a obžalovaný oboznámený s obsahom výpovede svedka, môže sa o nej vyjadriť aj bez toho, aby sa so svedkom stretol, a môže mu prostredníctvom predsedu senátu klásť aj otázky.</p> <p>§: 35a Predseda senátu vypočuje svedka, ktorý je obzvlášť zraniteľnou obeťou alebo rodinným príslušníkom takejto obete podľa osobitného zákona tak, aby sa zabránilo vizuálnemu kontaktu s obžalovaným, najmä využitím technických zariadení vrátane zariadení určených na prenos zvuku; ustanovenie § 262 tým nie je dotknuté.</p> <p>§: 35a Na účely zabránenia druhotnej viktimizácii obete trestných činov a rodinných príslušníkov obete trestných činov sa v budove súdu nachádza osobitná čakáreň pre obete trestných činov a rodinných príslušníkov obete trestných činov.</p>		
Č: 19 O: 2	Členské štáty zabezpečia, aby nové budovy súdov mali osobitné čakárne pre obeť.	N	Návrh zákona (Čl. I) Z. č. 301/2005 Z. z. Vyhláška č. 543/2005 Z. z.	<p>§: 8 O: 2 Orgán činný v trestnom konaní, súd a subjekt poskytujúci pomoc obetiam postupuje tak, aby jeho činnosť nespôsobovala obeť a rodinným príslušníkom obete druhotnú viktimizáciu a prijíma účinné opatrenia, ktoré majú zabrániť opakovanej viktimizácii. Na tento účel orgán činný v trestnom konaní a súd používa vhodne prispôbosené úradné miestnosti, <u>alebo iné opatrenia na zabránenie styku páchateľa s obeťou alebo jej rodinnými príslušníkmi.</u></p> <p>§: 247 O: 5 Pri nariadení hlavného pojednávania urobí predseda senátu všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie jeho riadneho priebehu a na to, aby vec bolo možné prejednať a rozhodnúť bez jeho odročenia. Ak je to odôvodnené prejednávanou vecou, predseda senátu vykoná nevyhnutné opatrenia, aby v budove súdu pred hlavným pojednávaním nedošlo ku kontaktu obžalovaného s poškodeným vrátane rodinných príslušníkov obete podľa osobitného zákona, svedkom a znalcom.</p> <p>§: 35a Na účely zabránenia druhotnej viktimizácii obete trestných činov a rodinných príslušníkov obete trestných činov sa v budove súdu nachádza osobitná čakáreň pre obete trestných činov a rodinných príslušníkov obete trestných činov.</p>	Ú	
Č: 21 O: 1	Členské štáty zaistia, aby príslušné orgány mohli počas trestného konania prijať vhodné opatrenia na	N	Návrh zákona (Čl. I)	<p>§: 32 O: 3 (1) Do registra sa zapisujú údaje podľa § 27 ods. 1 okrem adresy miesta poskytovania špecializovanej odbornej</p>	Ú	

	<p>ochranu súkromia vrátane osobných vlastností obete, ktoré sa zohľadňujú pri individuálnom posúdení ustanovenom v článku 22, a podobizne obete a jej rodinných príslušníkov. Členské štáty ďalej zaistia, aby príslušné orgány mohli prijať všetky zákonné opatrenia, aby zabránili verejnému šíreniu akýchkoľvek informácií, ktoré by mohli viesť k identifikácii detskej obete.</p>		<p>Z. č. 301/2005 Z. z.</p>	<p>V: 1 pomoci podľa § 5 ods. 4 písm. d), <u>označenia „intervenčné centrum“ a označenia kraja pôsobnosti podľa § 28a ods. 1.</u></p> <p>§: 2 (2) Do základných práv a slobôd osôb v prípadoch dovolených zákonom možno zasahovať len v miere nevyhnutnej na dosiahnutie účelu trestného konania, pričom treba rešpektovať dôstojnosť osôb a ich súkromie.</p> <p>O: 2</p> <p>§: 6 Poskytovanie informácií o trestnom konaní O: 1, (1) Orgány činné v trestnom konaní a súd informujú verejnosť o trestnom konaní podľa tohto zákona poskytnutím informácií oznamovacím prostriedkom. Pri tomto informovaní však musia dbať na ochranu utajovanej skutočnosti, obchodného tajomstva, bankového tajomstva, daňového tajomstva, poštového tajomstva alebo telekomunikačného tajomstva. 2, 4 (2) Pri poskytovaní informácií sú orgány činné v trestnom konaní a súd oprávnení utajiť tie skutočnosti, ktoré by mohli zmariť alebo sťažiť objasnenie a vyšetrenie vecí. Pritom sú povinní dbať na zásadu prezumpcie neviny. Dbajú aj na to, aby nezverejňovali chránené osobné údaje ani skutočnosti súkromného charakteru, najmä rodinného života, obydlia a korešpondencie, ktoré priamo s trestnou činnosťou nesúvisia. Osobitne dbajú na záujmy maloletých, mladistvých a poškodených, ktorých osobné údaje sa nezverejňujú. (4) Ak by poskytnutie informácie porušilo alebo ohrozilo záujmy uvedené v odseku 1 alebo 2, orgán činný v trestnom konaní a súd odmietnu poskytnutie informácie.</p> <p>§: 136 (1) Ak je dôvodná obava, že svedok alebo jemu blízka osoba sú pre uvedenie bydliska svedka ohrození, môže sa svedkovi povoliť, aby namiesto bydliska uviedol pracovisko alebo inú adresu, na ktorú sa mu môže doručiť predvolanie. Ak sa ako svedok vypočúva zástupca orgánu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s vykonávaním opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, orgán činný v trestnom konaní a súd uvedie do zápisnice adresu sídla orgánu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.</p>	
--	---	--	-------------------------------------	--	--

				<p>(2) Ak je dôvodná obava, že oznámením totožnosti, bydliska, prípadne miesta pobytu svedka je ohrozený jeho život, zdravie, telesná integrita alebo ak také nebezpečenstvo hrozí jemu blízkej osobe, môže sa svedkovi povoliť, aby neuvádzal údaje o svojej osobe. Na hlavnom pojednávaní však musí uviesť, ako sa oboznámil so skutočnosťami, o ktorých vypovedal. Materiály, ktoré umožňujú zistenie totožnosti takého svedka, sa ukladajú na prokuratúre a v konaní pred súdom u predsedu senátu. Do spisu sa zakladajú len vtedy, ak ohrozenie pomíne. Aj takému svedkovi v prípade potreby možno položiť otázky o okolnostiach, ktoré sa týkajú jeho hodnovernosti, a tiež otázky týkajúce sa jeho vzťahu k obvinenému alebo poškodenému.</p> <p>(3) Pred výsluchom svedka, ktorého totožnosť má zostať utajená, vykoná orgán činný v trestnom konaní a súd v záujme ochrany svedka podľa potreby opatrenia, ako sú najmä zmena vzhľadu a hlasu svedka, prípadne vykoná jeho výsluch s využitím technických zariadení vrátane zariadení určených na prenos zvuku a obrazu.</p> <p>(4) Súhlas na postup podľa odsekov 1 a 2 dáva predseda senátu a v prípravnom konaní prokurátor.</p> <p>(5) Pri odhaľovaní, zisťovaní a usvedčovaní páchatel'ov zločinov, korupcie, trestného činu zneužívania právomoci verejného činiteľa alebo trestného činu legalizácie príjmu z trestnej činnosti možno výnimočne pri svedkovi použiť legendu podľa § 117 ods. 3, ak predseda senátu a v prípravnom konaní na návrh prokurátora sudca pre prípravné konanie vydá príkaz, ktorým určí svedkovi použitie legendy podľa § 117 ods. 3.</p>	
			§:262	<p>Ak je obava, že svedok v prítomnosti obžalovaného nevyovie pravdu, prípadne ak ide o výsluch svedka, ktorému alebo jeho blízkej osobe z podaného svedectva hrozí ujma na zdraví, smrť alebo iné závažné nebezpečenstvo, agenta alebo o svedka, ktorého totožnosť musí zostať zo závažných dôvodov utajená, urobí predseda senátu vhodné opatrenia na zaistenie bezpečnosti alebo utajenie totožnosti svedka, prípadne vylúči obžalovaného, jeho dôverníkov a verejnosť po</p>	

				<p>dobu výsluchu takého svedka z pojednávacej miestnosti. Po návrate do pojednávacej miestnosti musí byť obžalovaný oboznámený s obsahom výpovede svedka, môže sa o nej vyjadriť aj bez toho, aby sa so svedkom stretol, a môže mu prostredníctvom predsedu senátu klásať aj otázky.</p> <p>§:262a Predseda senátu vypočuje svedka, ktorý je obzvlášť zraniteľnou obeťou alebo rodinným príslušníkom takejto obete podľa osobitného zákona tak, aby sa zabránilo vizuálnemu kontaktu s obžalovaným, najmä využitím technických zariadení vrátane zariadení určených na prenos zvuku; ustanovenie § 262 tým nie je dotknuté.</p> <p>§: 249 O: 3 (3) Verejnosť na hlavnom pojednávaní môže byť vylúčená len vtedy, ak by verejné prejednávanie veci ohrozilo tajomstvo chránené osobitným zákonom, verejný poriadok, mravnosť alebo bezpečnosť alebo ak to vyžaduje iný dôležitý záujem obžalovaného, poškodeného, jeho blízkych osôb alebo svedkov. Verejnosť musí byť vylúčená počas výsluchu agenta a ak ide o ochranu utajovaných skutočností. Verejnosť možno vylúčiť aj na časť hlavného pojednávania.</p> <p>§: 298 Na verejnosť, konanie, začiatok a odročenie verejného zasadnutia sa použijú primerane ustanovenia o hlavnom pojednávaní.</p> <p>Z. č. 274/2017 Z. z. §: 3 O: 6, 8 (6) Obeť má v trestnom konaní postavenie oznamovateľa trestného činu, poškodeného alebo svedka a patria jej práva a povinnosti upravené v Trestnom poriadku súvisiace s uvedeným postavením.</p> <p>(8) Orgány činné v trestnom konaní, sudy a subjekty poskytujúce pomoc obetiam sú povinné v prípade obzvlášť zraniteľnej obete, ktorou je dieťa, prihliadať na najlepší záujem dieťaťa.³⁾</p> <p>§: 5 Právo na poskytnutie odbornej pomoci (1) Subjekty poskytujúce pomoc obetiam poskytujú alebo zabezpečujú odbornú pomoc obetiam za podmienok ustanovených týmto zákonom alebo osobitným predpisom.⁵⁾</p>			<p>³⁾ Čl. 5 zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 175/2015 Z. z.</p>
--	--	--	--	--	--	--	--

					<p>(2) Formy odbornej pomoci sú všeobecná odborná pomoc obeti a špecializovaná odborná pomoc obzvlášť zraniteľnej obeti.</p> <p>(3) Všeobecná odborná pomoc obeti je odborná činnosť a poskytovanie služieb, ktorými sa rozumie</p> <p>a) poskytnutie a náležité vysvetlenie informácií podľa § 4 ods. 2 a 5,</p> <p>b) právna pomoc na uplatnenie práv obete, ktoré jej patria podľa tohto zákona,</p> <p>c) právna pomoc na uplatnenie práv obete, ktorá má postavenie poškodeného alebo svedka v trestnom konaní,</p> <p>d) psychologická pomoc,</p> <p>e) poradenstvo týkajúce sa rizika a predchádzania opakovanej viktimizácii.</p> <p>(4) Špecializovaná odborná pomoc obzvlášť zraniteľnej obeti je cielená a integrovaná odborná činnosť a poskytovanie služieb, ktorými sa rozumie</p> <p>a) poskytovanie všeobecnej odbornej pomoci,</p> <p>b) poskytnutie krízovej psychologickej intervencie,</p> <p>c) vyhodnotenie hrozby nebezpečenstva ohrozenia života alebo zdravia,</p> <p>d) sprostredkovanie poskytovania sociálnych služieb v zariadení núdzového bývania a špecializovaného sociálneho poradenstva,⁶⁾ ak život alebo zdravie obzvlášť zraniteľnej obete je bezprostredne ohrozené.</p> <p>(5) Obet' má právo na poskytnutie odbornej pomoci v súlade so svojimi osobitnými potrebami a v rozsahu primeranom ujme spôsobenej trestným činom.</p> <p>(6) Právo na poskytnutie odbornej pomoci sa obeti zaručuje bez ohľadu na podanie trestného oznámenia alebo jej aktívnu účasť v trestnom konaní.</p> <p>(7) Ustanovenia odsekov 1 až 5 sa primerane vzťahujú aj na rodinného príslušníka obete v súlade s jeho osobitnými potrebami a s rozsahom ujmy spôsobenej trestným činom spáchaným voči obeti.</p>		
Č: 22 O: 1	Členské štáty zaistia, aby sa v prípade obetí vykonalo včasné a individuálne posúdenie v súlade s vnútroštátnymi postupmi, tak aby sa identifikovali osobitné potreby ochrany a určilo sa, či a v akom	N	Návrh zákona (Čl. I)	§: 8 O: 2	(2) Orgán činný v trestnom konaní, súd a subjekt poskytujúci pomoc obetiam postupuje tak, aby jeho činnosť nespôsobovala obeti a rodinným príslušníkom obete druhotnú viktimizáciu a prijíma účinné opatrenia,	Ú	

	<p>rozsahu sa na ne budú v priebehu trestného konania vzťahovať osobitné opatrenia ustanovené v článkoch 23 a 24 vzhľadom na to, že sú zvlášť zraniteľné voči sekundárnej a opakovanej viktimizácii, zastrašovaniu a pomste.</p>		<p>Z. č. 274/2017 Z. z.</p>	<p>§: 2 O: 1 P: c) B: 6</p>	<p>ktoré majú zabrániť opakovanej viktimizácii. Na tento účel orgán činný v trestnom konaní a súd používa vhodne prispôsobené úradné miestnosti, <u>alebo iné opatrenia na zabránenie styku páchateľa s obeťou alebo jej rodinnými príslušníkmi.</u></p> <p>Na účely tohto zákona sa rozumie c) obzvlášť zraniteľnou obeťou 6. obeť iného trestného činu, ktorá je vystavená vyššiemu riziku opakovanej viktimizácie alebo druhotnej viktimizácie zistenému na základe individuálneho posúdenia obete a jej osobných vlastností, vzťahu k páchateľovi alebo závislosti od páchateľa, druhu alebo povahy a okolností spáchania trestného činu,</p> <p>Na účely tohto zákona sa rozumie f) druhotnou viktimizáciou ujma, ktorá obeti vznikla v dôsledku konania alebo nekonania orgánu verejnej moci, subjektu poskytujúceho pomoc obetiam, poskytovateľa zdravotnej starostlivosti, znalca, tlmočníka, obhajcu alebo oznamovacích prostriedkov, g) opakovanou viktimizáciou ujma, ktorá obeti vznikla v dôsledku pokračujúceho konania páchateľa, ktoré spočíva v pôsobení na obeť vyhrážaním, zastrašovaním, nátlakom, zneužívaním moci nad obeťou, pomstami sa alebo inou formou s cieľom pôsobiť na fyzickú integritu obete alebo psychickú integritu obete,</p> <p>(7) Orgán činný v trestnom konaní, súd a subjekt poskytujúci pomoc obetiam uskutočňujú s ohľadom na závažnosť a okolnosti spáchaného trestného činu individuálne posúdenie obete tak, aby sa zistilo, či ide o obzvlášť zraniteľnú obeť na účely zabránenia opakovanej viktimizácii alebo druhotnej viktimizácii; v prípade potreby sa individuálne posúdenie aktualizuje.</p>		
			<p>Z. č. 301/2005 Z. z.</p>	<p>§: 2 O: 21</p>	<p>(21) Orgány činné v trestnom konaní a súd sú povinné v priebehu celého trestného konania umožniť poškodenému plné uplatnenie jeho práv, o ktorých ho treba riadne, vhodným spôsobom a zrozumiteľne poučiť. Trestné konanie sa musí viesť s potrebnou ohľaduplnosťou k poškodenému a rodinným príslušníkom obete podľa osobitného zákona. Treba zohľadniť jeho osobnú situáciu a okamžité potreby, vek, pohlavie, prípadné zdravotné</p>		

					postihnutie a jeho vyspelosť a zároveň plne rešpektovať jeho fyzickú, mentálnu a morálnu integritu. Ustanovenia osobitného zákona o právach obetí trestných činov tým nie sú dotknuté.		
Č: 22 O: 3	V kontexte individuálneho posúdenia sa zvláštna pozornosť venuje obetiam, ktorým bola spôsobená značná ujma z dôvodu závažnosti trestného činu, obetiam, voči ktorým bol spáchaný trestný čin, ktorého motívom bola zaujatosť alebo diskriminácia, ktorá by mohla byť založená najmä na ich osobných vlastnostiach, obetiam, ktoré sú v dôsledku vzťahu k páchatelovi a závislosti od neho zvlášť zraniteľné. V tejto súvislosti sa berie náležitý ohľad na obeť terorizmu, organizovanej trestnej činnosti, obchodovania s ľuďmi, rodovo motivovaného násillia, násillia páchaného blízkou osobou, násillných sexuálnych deliktov, sexuálneho vykorisťovania alebo trestných činov z nenávisti a obeť so zdravotným postihnutím.	N	Návrh zákona (Čl. I) Z. č. 274/2017 Z. z.	§: 2 O: 1 P: c) 4. §: 2 O: 1 P: c) a e) B: 1, 2, 3, 5, 6 §: 3 O: 7	(1) Na účely tohto zákona sa rozumie c) obzvlášť zraniteľnou obeťou 4. obeť trestného činu obchodovania s ľuďmi, <u>trestného činu nedobrovoľného zmiznutia, trestného činu týrania blízkej osoby a zverenej osoby</u> , trestného činu spáchaného organizovanou skupinou, niektorého z trestných činov proti ľudskej dôstojnosti, niektorého z trestných činov terorizmu alebo trestného činu domáceho násillia, (1) Na účely tohto zákona sa rozumie c) obzvlášť zraniteľnou obeťou 1. dieťa; dieťaťom sa rozumie osoba mladšia ako osemnásť rokov, a ak nie je vek osoby známy a existuje dôvod domnievať sa, že je dieťaťom, považuje sa za dieťa, až kým sa nepreukáže opak, 2. osoba staršia ako 75 rokov, 3. osoba so zdravotným postihnutím, ¹⁾ 5. obeť trestného činu spáchaného násillím alebo hrozbou násillia z dôvodu jej pohlavia, sexuálnej orientácie, národnosti, rasovej alebo etnickej príslušnosti, náboženského vyznania alebo viery, 6. obeť iného trestného činu, ktorá je vystavená vyššiemu riziku opakovanej viktimizácie alebo druhotnej viktimizácie zistenému na základe individuálneho posúdenia obeť a jej osobných vlastností, vzťahu k páchatelovi alebo závislosti od páchatel'a, druhu alebo povahy a okolností spáchania trestného činu, e) trestným činom domáceho násillia trestný čin spáchaný násillím alebo hrozbou násillia na príbuznom v priamom rade, osvojiteľovi, osvojencovi, súrodencovi, manželovi, bývalom manželovi, druhovi, bývalom druhovi, rodičovi spoločného dieťaťa alebo inej osobe, ktorá s páchatel'om žije alebo žila v spoločnej domácnosti, (7) Orgán činný v trestnom konaní, súd a subjekt poskytujúci pomoc obetiam uskutočňujú s ohľadom na závažnosť a okolnosti spáchaného trestného činu individuálne posúdenie obeť tak, aby sa zistilo, či ide o obzvlášť zraniteľnú obeť na účely zabránenia opakovanej	Ú	

					viktimizácii alebo druhej viktimizácii; v prípade potreby sa individuálne posúdenie aktualizuje.		
Č: 23 O: 1	Bez toho, aby boli dotknuté práva na obhajobu, a v súlade so zásadami voľnej úvahy justičných orgánov členské štáty zaistia, aby sa na obeť s osobitnou potrebou ochrany, na ktoré sa vzťahujú osobitné opatrenia identifikované v rámci individuálneho posúdenia ustanoveného v článku 22 ods. 1, mohli vzťahovať opatrenia ustanovené v odsekoch 2 a 3 tohto článku. Osobitné opatrenie plánované na základe individuálneho posúdenia sa nesmie prijať, ak to znemožňuje operačné alebo praktické prekážky, alebo v prípade, že je naliehavo potrebný výsluch obeť, a skutočnosť, že by sa tak nestalo, by mohla obeť alebo ďalšiu osobu, alebo konanie poškodiť alebo ovplyvniť.	N	Návrh zákona (Čl. I) Z. č. 274/2017 Z. z.	§: 2 O: 1 P: c) 4. §: 2 O: 1 P: c) B: 1, 2, 3, 5, 6 §: 3 O: 7 §: 6 O: 4	(1) Na účely tohto zákona sa rozumie c) obzvlášť zraniteľnou obeťou 4. obeť trestného činu obchodovania s ľuďmi, <u>trestného činu nedobrovoľného zmiznutia, trestného činu týrania blízkej osoby a zverenej osoby</u> , trestného činu spáchaného organizovanou skupinou, niektorého z trestných činov proti ľudskej dôstojnosti, niektorého z trestných činov terorizmu alebo trestného činu domáceho násillia, (1) Na účely tohto zákona sa rozumie obzvlášť zraniteľnou obeťou 1. dieťa; dieťaťom sa rozumie osoba mladšia ako osemnásť rokov, a ak nie je vek osoby známy a existuje dôvod domnievať sa, že je dieťaťom, považuje sa za dieťa, až kým sa nepreukáže opak, 2. osoba staršia ako 75 rokov, 3. osoba so zdravotným postihnutím, ¹⁾ 5. obeť trestného činu spáchaného násillím alebo hrozbou násillia z dôvodu jej pohlavia, sexuálnej orientácie, národnosti, rasovej alebo etnickej príslušnosti, náboženského vyznania alebo viery, 6. obeť iného trestného činu, ktorá je vystavená vyššiemu riziku opakovanej viktimizácie alebo druhej viktimizácie zistenému na základe individuálneho posúdenia obeť a jej osobných vlastností, vzťahu k páchatel'ovi alebo závislosti od páchatel'a, druhu alebo povahy a okolností spáchania trestného činu, (7) Orgán činný v trestnom konaní, súd a subjekt poskytujúci pomoc obetiam uskutočňujú s ohľadom na závažnosť a okolnosti spáchaného trestného činu individuálne posúdenie obeť tak, aby sa zistilo, či ide o obzvlášť zraniteľnú obeť na účely zabránenia opakovanej viktimizácii alebo druhej viktimizácii; v prípade potreby sa individuálne posúdenie aktualizuje. (4) Orgán činný v trestnom konaní, súd a subjekt poskytujúci pomoc obetiam uskutočňujú s ohľadom na závažnosť spáchaného trestného činu individuálne posúdenie obeť tak, aby sa zistilo, či ide o obzvlášť zraniteľnú obeť za účelom zabránenia opakovanej viktimizácii.	Ú	

<p>Č: 23 O: 2 P: a)</p>	<p>Obetiam s osobitnou potrebou ochrany identifikovaným v súlade s článkom 22 ods. 1 sú počas vyšetrovania trestného činu k dispozícii tieto opatrenia: a) výsluch obete sa uskutoční v priestoroch určených alebo prispôbených na tento účel;</p>	<p>N</p>	<p>Návrh zákona (Čl. I)</p> <p>Z. č. 301/2005 Z. z.</p>	<p>§: 8 O: 2</p> <p>§: 134 O: 4</p> <p>§: 262</p>	<p>(2) Orgán činný v trestnom konaní, súd a subjekt poskytujúci pomoc obetiam postupuje tak, aby jeho činnosť nespôsobovala obeť a rodinným príslušníkom obeť druhotnú viktimizáciu a prijíma účinné opatrenia, ktoré majú zabrániť opakovanej viktimizácii. Na tento účel orgán činný v trestnom konaní a súd používa vhodne prispôbené úradné miestnosti, <u>alebo iné opatrenia na zabránenie styku páchateľa s obeťou alebo jej rodinnými príslušníkmi.</u></p> <p>(4) Ak je ako svedok v trestnom konaní vypočúvaná osoba, ktorá je obzvlášť zraniteľnou obeťou podľa osobitného predpisu alebo rodinným príslušníkom takejto obeť, treba vykonať výsluch ohľaduplne a po obsahovej stránke tak, aby sa výsluch v ďalšom konaní už nemusel opakovať; ustanovenie § 135 ods. 1 tým nie je dotknuté. Výsluch sa vykoná s využitím technických zariadení určených na záznam zvuku a obrazu alebo s využitím technických zariadení určených na prenos a záznam zvuku a obrazu; ustanovenie § 270 ods. 2 tým nie je dotknuté. Orgán činný v trestnom konaní zabezpečí, aby výsluchy v prípravnom konaní viedla tá istá osoba, ak sa tým nenaruší priebeh trestného konania. Ak je ako svedok vypočúvaná obzvlášť zraniteľná obeť podľa osobitného predpisu, o veciach, ktorých oživovanie v pamäti by vzhľadom na jej osobné vlastnosti, vzťah k páchateľovi alebo závislosť od páchateľa, povahu a okolnosti spáchania trestného činu mohlo nepriaznivo ovplyvniť jej telesnú integritu alebo duševnú integritu alebo vystaviť ju riziku druhotnej viktimizácie, k výsluchu sa priberie psychológ alebo znalec, ktorý so zreteľom na predmet výsluchu vypočúvanej osoby prispeje k správne vedeniu výsluchu; ustanovenie § 135 ods. 1 tým nie je dotknuté. Pred vypočutím svedka podľa štvrtej vety orgán činný v trestnom konaní prekonzultuje spôsob vedenia výsluchu so psychológom alebo znalcom, ktorý bude pribráň k výsluchu, aby sa zabezpečilo správne vykonanie výsluchu a predišlo sa druhotnej viktimizácii.</p> <p>Ak je obava, že svedok v prítomnosti obžalovaného nevyovie pravdu, prípadne ak ide o výsluch svedka, ktorému alebo jeho blízkej osobe z podaného svedectva hrozí ujma na zdraví, smrť alebo iné závažné nebezpečenstvo, agenta alebo o svedka, ktorého totožnosť</p>	<p>Ú</p>	
---------------------------------	--	----------	---	---	---	----------	--

				<p>§:262a musí zostať zo závažných dôvodov utajená, urobí predseda senátu vhodné opatrenia na zaistenie bezpečnosti alebo utajenie totožnosti svedka, prípadne vylúči obžalovaného, jeho dôverníkov a verejnosť po dobu výsluchu takého svedka z pojednávacej miestnosti. Po návrate do pojednávacej miestnosti musí byť obžalovaný oboznámený s obsahom výpovede svedka, môže sa o nej vyjadriť aj bez toho, aby sa so svedkom stretol, a môže mu prostredníctvom predsedu senátu klásať aj otázky.</p> <p>Predseda senátu vypočuje svedka, ktorý je obzvlášť zraniteľnou obeťou alebo rodinným príslušníkom takejto obete podľa osobitného zákona tak, aby sa zabránilo vizuálnemu kontaktu s obžalovaným, najmä využitím technických zariadení vrátane zariadení určených na prenos zvuku; ustanovenie § 262 tým nie je dotknuté.</p>		
Č: 25 O: 1	Členské štáty zaistia, aby úradníci, ktorí pravdepodobne prídu do kontaktu s obeťami, ako napríklad príslušníci polície a súdni zamestnanci, absolvovali všeobecnú a špecializovanú odbornú prípravu na úrovni, ktorá zodpovedá miere ich kontaktu s obeťami s cieľom zvýšiť ich vedomosť o potrebách obetí a umožniť im zaobchádzať s obeťami nestranne, s rešpektom a profesionálne.	N	Návrh zákona (Čl. I)	<p>§ 33a O: 1,2</p> <p>§ 33a Odborná príprava (1) Inštitúcie zabezpečujúce vzdelávanie pre zamestnancov súdov, súdnych úradníkov, sudcov, prokurátorov alebo príslušníkov polície alebo prípravu na výkon uvedených profesií, zabezpečujú všeobecnú ako aj špecializovanú odbornú prípravu týkajúcu sa práv a potrieb obetí s cieľom zvyšovania povedomia o právach a potrebách obetí a zabezpečenia ochrany obetí pred druhotnou viktimizáciou a opakovanou viktimizáciou.</p> <p>(2) S cieľom zvyšovania povedomia o právach a potrebách obetí a za účelom náležitého poskytovania právnej pomoci obetiam, zabezpečujú inštitúcie poskytujúce vzdelávanie pri príprave na výkon právnických profesií^{18a)} ako aj inštitúcie poskytujúce kontinuálne vzdelávanie pre právnické profesie všeobecnú ako aj špecializovanú odbornú prípravu týkajúcu sa práv a potrieb obetí trestných činov.</p> <p>§: 3 O: 1-3</p> <p>(1) Akadémia je vzdelávacia inštitúcia s celoštátnou pôsobnosťou, ktorá zabezpečuje, organizuje a vykonáva celoživotné vzdelávanie</p> <p>a) sudcov, b) prokurátorov, c) súdnych úradníkov, asistentov sudcov Najvyššieho súdu Slovenskej republiky a asistentov prokurátora.</p>	Ú	<p>^{18a)} § 3 ods. 2 zákona č. 548/2003 Z. z. o Justičnej akadémii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.</p>

					<p>(2) Akadémia vykonáva prípravné vzdelávanie zamerané na osvojenie si praktických zručností potrebných na výkon funkcie sudcu. Akadémia môže zároveň vykonávať vzdelávanie právnických profesií alebo iných odborných profesií, nad ktorými vykonáva dohľad ministerstvo, a zamestnancov v štátnozamestnaneckom pomere na ministerstve a Generálnej prokuratúre Slovenskej republiky vo funkcii hlavný štátny radca a generálny štátny radca; vykonávanie tejto vzdelávacej činnosti nemôže ohroziť kvalitu, rozsah a dostupnosť činnosti podľa odsekov 1 a 3 až 8.</p> <p>(3) Akadémia zabezpečuje, organizuje a vykonáva aj</p> <p>a) odbornú prípravu justičného čakaťa, ktorá je potrebná na výkon funkcie sudcu,</p> <p>b) vzdelávanie justičného čakaťa zamerané na zdokonaľovanie a dopĺňanie požadovaných vedomostí potrebných na výkon funkcie sudcu,</p> <p>c) vzdelávanie právneho čakaťa prokuratúry na výkon funkcie prokurátora počas prípravnej praxe,</p> <p>d) odbornú prípravu vyššieho súdneho úradníka, asistenta sudcu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, asistenta prokurátora a poradcu sudcu ústavného súdu Slovenskej republiky zameranú na vykonanie justičnej skúšky.</p>		
			Z. č. 154/2001 Z. z. Z. č. 73/1998 Z. z.	§: 80 O: 2 §: 142 O: 1 P: a), b)	(2) Vzdelávanie prokurátorov zabezpečuje Justičná akadémia a generálna prokuratúra. (1) Služobný úrad v súlade s potrebami Policajného zboru je povinný starať sa o získavanie, zvyšovanie a prehlbovanie kvalifikácie policajtov. Na ten účel najmä a) zabezpečuje odborné vzdelávanie policajtov v školách (ďalej len „policajná škola“) a ďalších vzdelávacích ustanovizniach ministerstva, b) vysiela policajtov na odborné vzdelávanie do iných škôl alebo ďalších vzdelávacích ustanovizní.		
Č: 25 O: 2	Bez toho, aby bola dotknutá nezávislosť súdnictva a rozdiely v jeho organizácii v Únii, členské štáty vyžadujú, aby subjekty zodpovedné za odbornú prípravu sudcov a prokurátorov účastných na trestných konaniach poskytovali všeobecnú aj špecializovanú odbornú prípravu na zvýšenie ich informovanosti o potrebách obetí.	N	Návrh zákona (Čl. I)	§: 33a O: 1, 2	(1) Inštitúcie zabezpečujúce vzdelávanie pre zamestnancov súdov, súdnych úradníkov, sudcov, prokurátorov alebo príslušníkov polície alebo prípravu na výkon uvedených profesií, zabezpečujú všeobecnú ako aj špecializovanú odbornú prípravu týkajúcu sa práv a potrieb obetí s cieľom zvyšovania povedomia o právach a potrebách obetí a zabezpečenia ochrany obetí pred	Ú	

			Z. č. 548/2003 Z. z.	§: 3 O: 1-3	<p>druhotnou viktimizáciou a opakovanou viktimizáciou.</p> <p>(2) S cieľom zvyšovania povedomia o právach a potrebách obetí a za účelom náležitého poskytovania právnej pomoci obetiam, zabezpečujú inštitúcie poskytujúce vzdelávanie pri príprave na výkon právnických profesií^{18a)} ako aj inštitúcie poskytujúce kontinuálne vzdelávanie pre právnické profesie všeobecnú ako aj špecializovanú odbornú prípravu týkajúcu sa práv a potrieb obetí trestných činov.</p> <p>(1) Akadémia je vzdelávacia inštitúcia s celoštátnou pôsobnosťou, ktorá zabezpečuje, organizuje a vykonáva celoživotné vzdelávanie</p> <p>a) sudcov, b) prokurátorov, c) súdnych úradníkov, asistentov sudcov Najvyššieho súdu Slovenskej republiky a asistentov prokurátora.</p> <p>(2) Akadémia vykonáva prípravné vzdelávanie zamerané na osvojenie si praktických zručností potrebných na výkon funkcie sudcu. Akadémia môže zároveň vykonávať vzdelávanie právnických profesií alebo iných odborných profesií, nad ktorými vykonáva dohľad ministerstvo, a zamestnancov v štátnozamestnaneckom pomere na ministerstve a Generálnej prokuratúre Slovenskej republiky vo funkcii hlavný štátny radca a generálny štátny radca; vykonávanie tejto vzdelávacej činnosti nemôže ohroziť kvalitu, rozsah a dostupnosť činností podľa odsekov 1 a 3 až 8.</p> <p>(3) Akadémia zabezpečuje, organizuje a vykonáva aj</p> <p>a) odbornú prípravu justičného čakaťa, ktorá je potrebná na výkon funkcie sudcu, b) vzdelávanie justičného čakaťa zamerané na zdokonaľovanie a dopĺňanie požadovaných vedomostí potrebných na výkon funkcie sudcu, c) vzdelávanie právneho čakaťa prokuratúry na výkon funkcie prokurátora počas prípravnej praxe, d) odbornú prípravu vyššieho súdneho úradníka, asistenta sudcu Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, asistenta prokurátora a poradcu sudcu ústavného súdu Slovenskej republiky zameranú na vykonanie justičnej skúšky.</p>		^{18a)} § 3 ods. 2 zákona č. 548/2003 Z. z. o Justičnej akadémii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
			Z. č.	§: 80	(2) Vzdelávanie prokurátorov zabezpečuje Justičná		

			154/2001 Z. z.	O: 2	akadémia a generálna prokuratúra.		
Č: 25 O: 3	S náležitým rešpektovaním nezávislosti právnickej profesie členské štáty odporúčajú, aby subjekty zodpovedné za odbornú prípravu právnikov sprístupnili všeobecnú i špecializovanú odbornú prípravu na zvýšenie povedomia právnikov o potrebách obetí.	N	Návrh zákona (Čl. I)	§: 33a O: 2	(2) S cieľom zvyšovania povedomia o právach a potrebách obetí a za účelom náležitého poskytovania právnej pomoci obetiam, zabezpečujú inštitúcie poskytujúce vzdelávanie pri príprave na výkon právnických profesií ^{18a)} ako aj inštitúcie poskytujúce kontinuálne vzdelávanie pre právnické profesie všeobecnú ako aj špecializovanú odbornú prípravu týkajúcu sa práv a potrieb obetí trestných činov.	Ú	^{18a)} § 3 ods. 2 zákona č. 548/2003 Z. z. o Justičnej akadémii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
			Z. č. 548/2003 Z. z.	§: 3 O: 2	(2) Akadémia vykonáva prípravné vzdelávanie zamerané na osvojenie si praktických zručností potrebných na výkon funkcie sudcu. Akadémia môže zároveň vykonávať vzdelávanie právnických profesií alebo iných odborných profesií, nad ktorými vykonáva dohľad ministerstvo, 2a) a zamestnancov v štátnozamestnaneckom pomere na ministerstve a Generálnej prokuratúre Slovenskej republiky vo funkcii hlavný štátny radca a generálny štátny radca; vykonávanie tejto vzdelávacej činnosti nemôže ohroziť kvalitu, rozsah a dostupnosť činností podľa odsekov 1 a 3 až 8.		

LEGENDA:

V stĺpci (1):

Č – článok

O – odsek

V – veta

P – písmeno (číslo)

V stĺpci (3):

N – bežná transpozícia

O – transpozícia s možnosťou voľby

D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná)

n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje

V stĺpci (5):

Č – článok

§ – paragraf

O – odsek

V – veta

P – písmeno (číslo)

V stĺpci (7):

Ú – úplná zhoda

Č – čiastočná zhoda

Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani čiast. ani úplná zhoda alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)

n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať)